

HARMONIA

by



RAYNAUD

LIMOGES



RAYNAUD

LIMOGES

HARMONIA

OU INVITATION À LA TABLE DE L'EMPEREUR DE CHINE

Ce décor très naturaliste et emblématique de l'âge d'or chinois, destiné à la cour impériale est aujourd'hui superbement réinterprété par la Maison Raynaud.

L'origine de cette collection remonte au XVIII^e siècle, époque à laquelle il fût réalisé sous le règne prolifique de l'Empereur Qianlong, 4^e du nom de la dynastie des Qing d'origine Mandchoue, qui était un monarque érudit, poète et peintre calligraphe accompli.

Il est constitué de trois abondances, les fruits de grenades éclatés dont les grains évoquent le souhait d'une descendance féconde, les fleurs de grenade appelées aussi fleurs d'éternité et le citron digité communément appelé « main de Bouddha » dont le nom chinois « fo-shou », par homonymie, fait allusion au bonheur (fu) et à la longévité (shou).

Ses couleurs subtiles, poudrées et polychromes, où dominent les nuances de roses appelées également « pourpre de Cassius » sont réalisées à base d'émaux cuits sur couverte qui étaient propres aux décors de la « famille rose » et élaborées dans la manufacture impériale de Jingdezhen. Elles étaient largement inspirées par les émaux peints sur métal de Limoges qui fascinaient tant l'empereur.

Ce décor, représentatif de la très grande richesse de la porcelaine de cette époque, est exposé au Musée national des arts asiatiques - Guimet qui a accueilli avec enthousiasme ce projet porté de réédition par la Maison Raynaud.

HARMONIA

OR INVITATION TO THE TABLE OF THE EMPEROR OF CHINA

This very naturalistic and emblematic pattern of the Chinese golden age, intended for the imperial court is today superbly reinterpreted by the Raynaud porcelain company.

The origins of this collection date back to the 18th century, when it was produced during the prolific reign of Emperor Qianlong, 4th of the name of the Manchu Qing dynasty, who was an accomplished monarch, poet and calligrapher painter.

It consists of three abundances, the exploded pomegranate fruits whose grains evoke the wish for fertile offspring, the pomegranate flowers also called eternity flowers and the digitated lemon commonly called Buddha's hand whose Chinese name "fo-shou", by homonymy, alludes to happiness (fu) and longevity (shou).

Its subtle, powdery and polychrome colors, dominated by shades of roses also called "Cassius purple" are made from enamels fired on a cover that were specific to the decorations of the "pink family" and developed in the imperial factory of Jingdezhen. They were largely inspired by the Limoges enamels painted on metal which fascinated the emperor so much.

This decoration, representative of the great wealth of porcelain from this period, is exhibited at the National Museum of Asian Arts - Guimet, which enthusiastically welcomed this project, re-edited by Maison Raynaud.



HARMONIA



Assiette plate coupe fond blanc Ø 32 cm
Coupe plate flat white background Ø 12.6"
0780-37-113032



Assiette plate coupe fond marron Ø 32 cm
Coupe plate flat brown background Ø 12.6"
0781-37-113032



HARMONIA



Assiette plate coupe Ø 27 cm
Coupe plate flat Ø 10,6"
0780-37-113027

HARMONIA



Assiette plate coupe fond blanc Ø 21 cm
Coupe plate flat white background Ø 8,2"
0780-15-113021



Assiette plate coupe fond blanc Ø 16 cm
Coupe plate flat white background Ø 6,3"
0780-37-113016



Assiette plate coupe fond marron Ø 21 cm
Coupe plate flat brown background Ø 8,2"
0781-15-113021



Assiette plate coupe fond marron Ø 16 cm
Coupe plate flat brown background Ø 6,3"
0781-37-113016



HARMONIA



Assiette creuse coupe Ø 27 cm
 H. 5,2 cm - 140 cl
 Coupe plate deep Ø 10.6"
 H. 2" - 47.3 us oz
 0780-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm
 H. 4,4 cm - 60 cl
 Coupe plate deep Ø 8.7"
 H. 1.7" - 20.3 us oz
 0780-37-250022



Bol Ø 14 cm
 H. 7 cm - 45 cl
 Bowl Ø 5.5"
 H. 2.8" - 15 us oz
 0780-37-643014



HARMONIA



Soupière Ø 26 cm
H. 12,5 cm avec couvercle - 200 cl
Soup tureen Ø 10.2"
H. 4.9" with cover - 66.7 us oz
0780-37-509026



Saladier Ø 26,3 cm
H. 9,6 cm - 200 cl
Salad bowl Ø 10.4"
H. 3.8" - 66.7 us oz
0780-37-507026

HARMONIA



Tasse & soucoupe café fond blanc 13 cl
Coffee cup & saucer white background 4.4 us oz
en coffret rond / *in a round gift box*
0780-20-852013

Tasse café fond blanc Ø 6 cm - H. 6,2 cm
Coffee cup white background Ø 2.4" - H. 2.5"
0780-20-305013

Soucoupe café fond blanc Ø 11 cm
Coffee saucer white background Ø 4.3"
0780-20-355011



Tasse fond blanc & soucoupe café fond marron café 13 cl
Coffee cup white background & saucer brown background 4.4 us oz
en coffret rond / *in a round gift box*
0781-20-852013

Tasse café fond blanc Ø 6 cm - H. 6,2 cm
Coffee cup white background Ø 2.4" - H. 2.5"
0780-20-305013

Soucoupe café fond marron Ø 11 cm
Coffee saucer brown background Ø 4.3"
0781-20-355011

HARMONIA



Tasse thé extra fond blanc 25 cl
Ø 9,3 cm - H. 6,2 cm
Tea cup extra white background 8.4 us oz
Ø 3.6" - H. 2.5"
0780-20-301025

Soucoupe thé extra fond blanc Ø 15,5 cm
Tea saucer extra white background Ø 6.1"
0780-20-351015



Tasse thé extra fond blanc 25 cl
Ø 9,3 cm - H. 6,2 cm
Tea cup extra white background 8.4 us oz
Ø 3.6" - H. 2.5"
0780-20-301025

Soucoupe thé extra fond marron Ø 15,5 cm
Tea saucer extra brown background Ø 6.1"
0781-20-351015

HARMONIA



Tasse déjeuner 32 cl
Ø 11,4 cm - H. 6,8 cm
Breakfast cup 10.8 us oz
Ø 4.4" - H. 2.7"

0780-20-300032

Soucoupe déjeuner Ø 18 cm
Breakfast saucer Ø 7.1"

0780-20-359018



HARMONIA



Théière 100 cl
H. 9,5 cm avec couvercle
*Tea pot 33.4 us oz
H. 3.7" with cover*
0780-37-430010



Mug 30 cl
Ø 8 cm - H. 11 cm
*Mug 10 us oz
Ø 3.1" - H. 4.3"*
0780-37-314830
en coffret rond / *in a round gift box*
0780-37-314030



Sucrier 20 cl
Ø 11,8 cm - H. 8 cm
*Sugar bowl 6.8 us oz
Ø 4.6" - H. 3.1"*
0780-37-435020



Crémier 20 cl
Ø 9 cm - H. 5,6 cm
*Creamer 6.8 us oz
Ø 3.5" - H. 2.2"*
0780-37-439020

HARMONIA



Plat ovale 36 x 26 cm
Oval platter 14.2" x 10.2"
0780-37-502036



Ravier 23,5 x 15,7 cm
Side dish 9.2" x 6.1"
0780-37-508023



HARMONIA



Grande coupe fond blanc Ø 41 cm
Large bowl white background Ø 16.1"

en coffret / *in a gift box*
0780-33-500041

HARMONIA



Grande coupe fond marron Ø 41 cm
Large bowl brown background Ø 16.1"

en coffret / *in a gift box*
0781-33-500041



HARMONIA



Plat à mignardises Ø 27 cm - H. 8 cm
Petit four stand Ø 10.6" - H. 3.1"
0780-37-515027



Plat à mignardises Ø 22 cm - H. 11 cm
Petit four stand Ø 8.7" - H. 4.3"
0780-37-515022

HARMONIA



Tasse thé chinoise 13 cl
 Ø 9,5 cm - H. 5 cm
Chinese tea cup 4.4 us oz
 Ø 3.7" - H. 2"

0780-11-308013

Soucoupe Ø 9,5 cm - H. 2,5 cm
Saucer Ø 3.7" - H. 1"

0780-11-358009

Couvercle Ø 9 cm - H. 2,5 cm
Lid Ø 3.5" - H. 1"

0780-11-408009



Bol chinois à riz 27 cl
 Ø 12,8 cm - H. 5,4 cm
Chinese rice bowl 9.1 us oz
 Ø 5" - H. 2.1"

0780-11-643012



Bol chinois à soupe 24,5 cl
 Ø 11,9 cm - H. 5,2 cm
Chinese soup bowl 8.2 us oz
 Ø 4.7" - H. 2.1"

0780-11-643011

HARMONIA



Cuillère chinoise
 14 x 4,8 cm
Chinese spoon
 5.5" x 1.9"

0780-11-647014



Porte-cuillère chinoise
 8,5 x 5,5 cm
Chinese spoon holder
 3.3" x 2.2"

0780-11-645008



Porte-baguettes
 8,7 x 2,4 cm
Chopstick rest
 3.4" x 0.9"

0780-11-644008



Coupelle chinoise à os
 Ø 10 cm - H. 2,8 cm - 9 cl
Chinese bone cup
 Ø 3.9" - H. 1.1" - 3 us oz
 0780-11-250010



Coupelle chinoise à soja
 Ø 6,8 cm - H. 2,4 cm - 3 cl
Chinese soja cup
 Ø 2.7" - H. 0.9" - 1 us oz
 0780-11-250006



Zarf ou tasse à saké 5 cl
 Ø 5,9 cm - H. 4,2 cm
Sake cup 1.7 us oz
 Ø 2.3" - H. 1.7"
 0780-17-312005

HARMONIA



Jarre
Ø haut 16,5 cm - Ø base 14 cm
H. 35,5 cm - 119 cl
Jar
Ø top 6.5" - Ø base 5.5"
H. 14" - 40.2 us oz
en coffret / in a gift box
0780-33-608035

HARMONIA



Vide-poche fond blanc
17 x 17 cm
Trinket tray white background
6.7" x 6.7"
en coffret / in a gift box
0780-33-600017



Vide-poche fond marron
17 x 17 cm
Trinket tray brown background
6.7" x 6.7"
en coffret / in a gift box
0781-33-600017



Pot à bougie fond blanc
Ø 8,5 cm - H. 8 cm
Candle pot white background
Ø 3.3" - H. 3.1"
en coffret / in a gift box
0780-33-607008



Pot à bougie fond marron
Ø 8,5 cm - H. 8 cm
Candle pot brown background
Ø 3.3" - H. 3.1"
en coffret / in a gift box
0781-33-607008

HARMONIA



Lampe photophore LED enluminée
H 24.5 cm Ø 13.8 cm
Photophore lamp LED decorated
H 9.6" Ø 5.4"

en coffret / *in a gift box*
0780-44-625024

Globe en coffret / *Globe in a gift box*
0780-44-625124



Lampe photophore LED gravée
H 24.5 cm Ø 13.8 cm
Photophore lamp LED decorated
H 9.6" Ø 5.4"

en coffret / *in a gift box*
0000-44-627024

Globe en coffret / *Globe in a gift box*
0000-44-627124



LE MIX AND MATCH OU L'ART DU MÉLANGE

Nous vous proposons quelques exemples de Mix and Match tirés de nos collections pour vous donner envie de créer de manière ludique et conviviale votre propre table - À vous de jouer...

MIX AND MATCH OR THE ART OF MIXING

Here are some examples of Mix and Match drawn from our collections to encourage you to create your own table in a fun and friendly way - Your turn to play ...



HARMONIA
AURA



HARMONIA
MINÉRAL IRISÉ CIEL



HARMONIA MARRON
HARMONIA
MONCEAU ROUGE



HARMONIA MARRON
TRÉSOR ORANGE
HARMONIA MARRON



HARMONIA
OSKAR



HARMONIA MARRON
POLKA OR
FONTAINEBLEAU OR

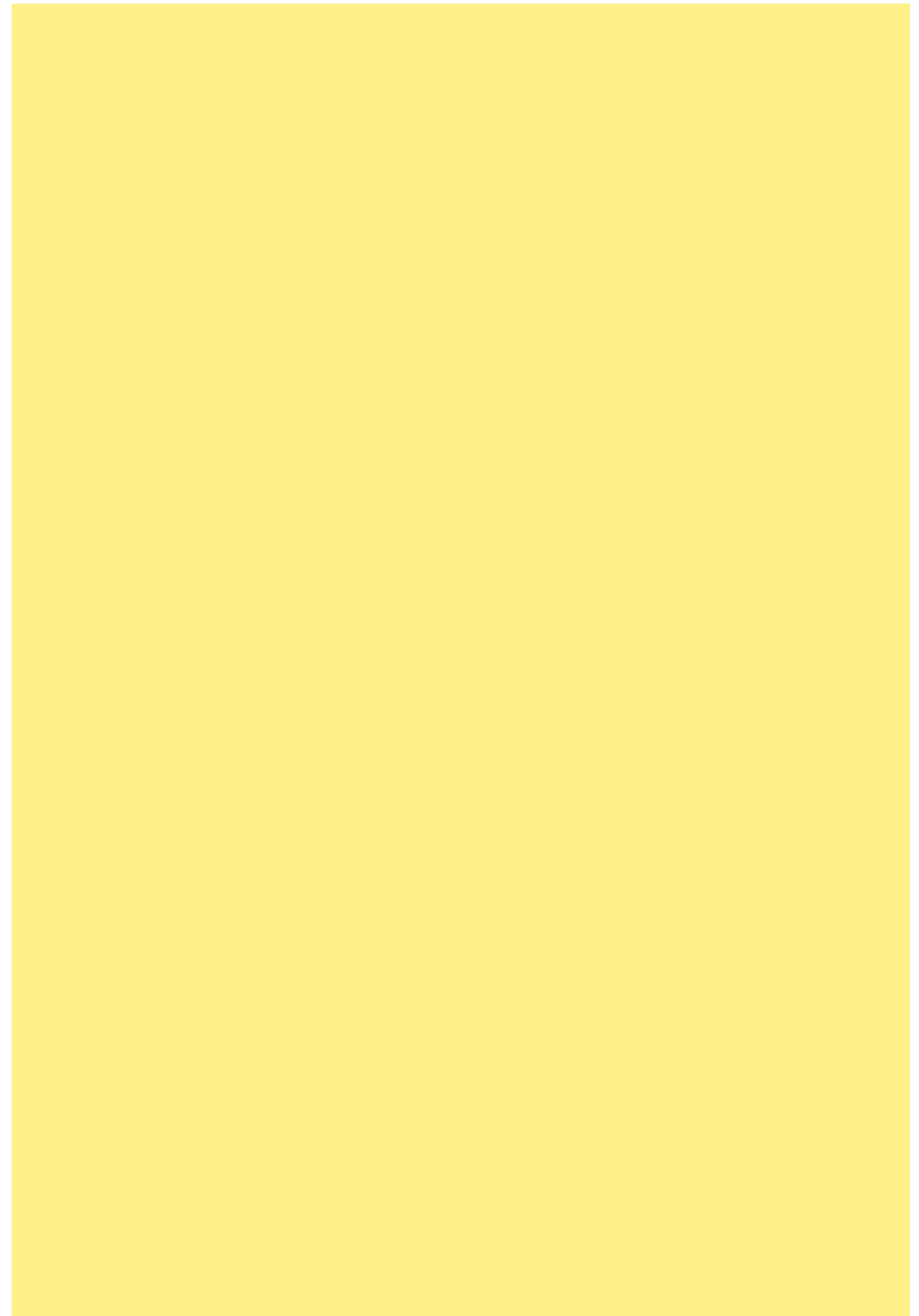
Tous nos remerciements à / *many thanks to*:
CFOC, le papier peint Cole and Son et Koziel

Stylisme / *styling*
Christele Ageorges

Photos
Francis Amiand

Photogravure
Résolution HD, Lyon

Impression / print
Nouvelle Imprimerie Delta, Chassieu





RAYNAUD
L I M O G E S

Porcelaines Raynaud
14 ancienne route d'Aixe
CS 11122
87052 Limoges cedex

Boutique
8 bis rue Boissy d'Anglas
75008 Paris
Tél. 01 40 17 01 00

contact@raynaud.fr

www.raynaud.fr